



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST  
LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DR - Caméras vidéo corporelles	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-162680/A	<b>Date</b> 2015-11-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-162680	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$HN-329-68459
<b>File No. - N° de dossier</b> hn329.M7594-162680	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-21</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumaresq, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn329
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3487 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE Cst .Nicole Bristow 73 LEIKIN DR. M3-3-612 MS#8 OTTAWA Ontario K1A0R2 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N°de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **PARTIE 1 - INTRODUCTION**

La demande de renseignements (DR) est utilisée lorsque des renseignements et des commentaires détaillés sont exigés des fournisseurs. Il se pourrait que ces demandes décrivent un besoin éventuel et demandent aux fournisseurs de démontrer leur capacité de satisfaire ce besoin et de fournir des idées et des suggestions sur la façon dont la demande de soumissions éventuelle pourrait être structurée. Les réponses serviront à aider le ministère client et TPSGC à finaliser leurs plans pour répondre au besoin et établir des objectifs et des résultats réalisables.

Les principaux objectifs de la DR sont pour permettre aux fournisseurs de:

1. évaluer et commenter le bien-fondé et la clarté des exigences telles qu'elles sont définies;
2. proposer des suggestions concernant les solutions de rechange possibles qui répondraient aux exigences, comme les solutions qui réduisent au minimum les répercussions sur l'environnement;
3. fournir des renseignements pour aider le ministère client à déterminer s'il y a lieu d'aller de l'avant avec les exigences ou les stratégies tel que prévu, et si oui, poursuivre l'élaboration de la planification interne et l'approbation des documents qui pourraient déboucher sur une demande de soumissions;
4. améliorer la stratégie d'approvisionnement, la structure du projet, l'estimation des coûts, les calendriers, la définition des exigences et d'autres volets de ce besoin;
5. devenir un acheteur mieux avisé grâce à une meilleure connaissance des biens et services offerts par l'industrie dans le domaine d'intérêt; et
6. évaluer les concepts de solutions de rechange possibles qui répondraient aux exigences, comme les solutions à privilégier du point de vue environnemental.

**Le présent document ne constitue pas un appel d'offres. Aucun marché ne découlera de la présente activité.**

**La présente DR ne donnera pas nécessairement lieu à un processus d'approvisionnement. La présente demande n'est produite qu'à titre d'information et elle ne constitue pas un engagement de la part du gouvernement. Les réponses à cet avis ne constituent pas un engagement de la part des entrepreneurs. Le gouvernement du Canada ne remboursera aucune dépense engagée pour la préparation de la réponse de cette demande d'information.**

## **CONFIDENTIALITÉ**

Toutes les informations obtenues avec cette DR sont traitées de façon confidentielle et protégée en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et accès à l'information.

## PARTIE 2 - INTRUCTIONS AUX FOURNISSEURS

**1. Les réponses doivent être soumises à l'unité de Réception des soumissions de TPSGC:**

DR no. M7594-162680/A  
Réception des soumissions - TPSGC  
11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Tél.: (819) 956-3366

**2. En raison du caractère de la DR, il est demandé que les réponses ne soient pas transmises par télécopieur (fax) ou courrier électronique (courriel), mais plutôt seulement par "hardcopy" à l'adresse ci-dessus de TPSGC.**

**3. Veuillez s.v.p. soumettre deux (2) copies de la réponse**

1 copie sera donner à La Gendarmerie royale du Canada (GRC) et 1 copie restera avec l'autorité contractante à TPSGC.

Toute réponse soumise deviendra la propriété exclusive du gouvernement du Canada et ne sera pas retourné au fournisseur. La réponse sera utilisée par le gouvernement du Canada pour continuer l'analyse du besoin et pourra, par le fait même, être utilisée pour lancer un appel d'offres.

**4. Date limite pour recevoir les réponses:**

2:00 PM, le 21 décembre 2015

**5. Renseignements**

Toute demande de renseignements concernant cette DR doit être soumise à l'autorité contractante:

Steve Dumaesq  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place du Portage, Phase III  
11 rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5  
Téléphone : (819) 420-0341  
Courriel : [steve.dumaesq@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:steve.dumaesq@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

### **PARTIE 3 - ÉNONCÉ DU BESOIN**

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) a effectué une étude de faisabilité sur l'utilisation, par les agents d'exécution de la loi, de caméras vidéo corporelles (CVC). L'étude a examiné soigneusement des questions complexes juridiques, liées à l'entreposage et relatives à la protection des renseignements personnels. Notre objectif est de fournir aux agents de première ligne des outils qui tiennent compte de l'évolution mondiale en matière de technologie en vue d'améliorer la sécurité du public et des agents.

Plusieurs projets pilotes de petite envergure ont permis de recueillir des données sur des variables précises, notamment la qualité du son et de l'image, la taille du fichier de données vidéo, la compatibilité de l'installation de l'appareil dans diverses positions et la sécurité des agents. Jusqu'à présent, aucune caméra répondant à tous les besoins de la GRC n'a été trouvée. On a déterminé que la durée de vie de la pile et la durabilité des caméras qui ont fait l'objet de recherches et d'essais laissent à désirer. De plus, les caméras n'enregistrent pas toujours les incidents de manière adéquate en raison de difficultés liées à l'installation de l'appareil. Des limites considérables ont été cernées relativement à l'installation de l'appareil, à la qualité de l'image et à l'interface utilisateur.

Ce projet permettra de démontrer le caractère valable des CVC pour la GRC et d'élaborer un plan pour une mise en œuvre éventuelle.

#### **Questions**

Q1. Comment pouvez-vous assurer une durée de vie de la pile de douze heures au moyen de la technologie actuelle ou à venir?

Q2. Quelles options d'installation de l'appareil pouvez-vous fournir au moyen de la technologie actuelle ou à venir?

Q3. Décrivez la piste de vérification pour les éléments de preuve sur vidéo.

Q4. a) Existe-t-il un système de bout en bout pour la gestion et l'entreposage des éléments de preuve sur vidéo?

b) Dans l'affirmative, quelle est la capacité de recherche pour les enregistrements vidéo?

c) Est-il possible de faire des recherches par métadonnées dans les enregistrements?

Q5. Quelle est la capacité de l'agent de lancer ou d'arrêter l'enregistrement?

Q6. Quelles sont les capacités d'enregistrement de la caméra dans de faibles conditions d'éclairage? Celles-ci ne doivent pas dépasser celles de l'œil humain (aucune technologie infrarouge).

Q7. La caméra comprend-elle des indicateurs visuels d'utilisation?

Q8. La caméra peut-elle être utilisée sans indicateurs sonores ou visuels?

Q9. L'appareil est-il muni d'un écran? Oui ou non?

Q10. Quelle est la capacité d'enregistrement audio?

Q11. La température minimale d'utilisation respecte-t-elle la plage de -20 à +30 degrés Celsius?

Q12. Dans quelles conditions météorologiques l'appareil peut-il être utilisé?

Q13. Quel est le poids de la caméra?

Q14. Quelles connexions sont requises sur l'appareil afin d'effectuer les enregistrements (p. ex. fils ou microphones externes)?

Q15. Le stockage de mémoire doit être interne et non amovible. La capacité de l'appareil est-elle au moins de 32 Go?

Q16. La caméra permet-elle d'enregistrer des activités à l'avance?

Q17. La caméra enregistre-t-elle un minimum de cadence de prise de vue de 30 images par seconde?

Q18. Dans quel format vidéo la caméra enregistre-t-elle les activités (MP4, MOV, AVI ou MPEG-4)?

Q19. Quel est le champ de vision de la caméra? Comment est-il mesuré (de 68 à 140 degrés)?

Q20. La résolution vidéo de la caméra est-elle au moins de 720 p? Est-elle de haute définition (640 x 480 ou 1920 x 1080)?

Q21. La caméra satisfait-elle à l'exigence minimale d'un débit binaire de 4 Mo/s?

Q22. Quelles sont les dimensions de la caméra?

Q23. Est-il possible de porter la caméra sur la tête (p. ex. sur un casque)?

Q24. Comment les enregistrements sur l'appareil sont-ils gérés? Faut-il fixer la caméra à une station d'accueil ou la brancher à un ordinateur à l'aide d'un fil USB? Les enregistrements sont-ils automatiquement téléchargés dans le logiciel de gestion?

Q25. Quelle est la durabilité de la caméra? Pouvez-vous offrir une garantie minimale d'un an pour les pièces et la main-d'œuvre?